

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANT

ODP IV _____

Date _____

Fill out this questionnaire in English as completely as possible.

Mail or send the completed questionnaire to:
Panjabhum Building
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120 Thailand.

A. BASIC IDENTIFICATION DATA.

1. Name : LE THI NHU HONG, widowed Sex: Female
2. Other name : None
3. Date/Place of birth : October 05, 1943 in HUE, Vietnam.
4. Residence address : 82 Hai Ba Trung St, Dalat, Lam Dong Vietnam.
5. Mailing address : as above
6. Current occupation : Nurserymaid

B. RELATIVES TO ACCOMPANY YOU.

(Note: Your spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you. List marital status as follows: married (M), divorced (D), widowed (W) or single (S).

Names	Date of birth	Place of birth	Sex	Marital Status	Relationship
1. TON THAT QUANG	: Mar 24, 1969	: Dalat	: M	: Single	: Son
2. TON NU THUY TRANG	: Nov 29, 1970	: -ibid-	: F	: Single	: Daughter
3. TON THAT CHINH	: Jan 25, 1974	: Con Son	: M	: Single	: Son
4. TON NU BAO TRAM	: Sep 05, 1975	: Dalat	: F	: Single	: Daughter

(Note: For the persons listed above we will need legible copy of birth certificate, marriage certificate (if married), divorce decree (if divorced), spouse's death certificate (if widowed) identification card (if available) and photos. If any of the above accompanying relatives do not live with you please note their addresses in Section I below).

C. CLOSEST RELATIVES OUTSIDE VIETNAM

1. Closest relative in the US

- of myself : of my spouse
- a) Name : NGUYEN THI QUANG :
 - b) Relationship : cousin :
 - c) Address : Sunnyvale, CA 94086 :
 - d) Date of relative arrival in the US: in 1985

2. Closest relative in other foreign countries : None

D. COMPLETE FAMILY LISTING, LIVING OR DEAD

1. Father : Le Ky
2. Mother : Luu Thi An
3. Spouse : None

(2)

4. Former spouse : TON THAT SY, reported missing when being in reeducation at Camp 7, Section G, Con Son Island
5. Children : 1. Ton That Quang
: 2. Ton Nu Thy Trang
: 3. Ton That Chinh
: 4. Ton Nu Bao Tram
6. Siblings : 1. Le Van Lap
: 2. Le Thi Thien
: 3. Le Thi Khanh Van
: 4. Le Chi Cong
: 5. Le Thanh Kim
: 6. Le Hua Nghia
: 7. Le Thi Hong An

F. EMPLOYMENT BY US GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER US ORGANIZATIONS OF YOU OR YOUR SPOUSE

Not applicable

G. SERVICE WITH GVN OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of person serving : TON THAT SY, the P.A.'s missing husband
2. Dates : from 1964 through Apr 30, 1975 as hereunder specified:
- 1964 : graduated from the Administration National Institute/Administration Branch
- 1964 - 1969 : appointed to different posts in Quang Ngai Province (Ho Duc, Duc Pho Districts and Province Administration Hall). Last position: General Secretary
- 1969 - 1972 : Inducted in the RVNAF to attend Phu Duc Officer School, Class 6
Detailed to Tuyen Duc Province as Deputy of Don Duong Chief of District
Promoted to the rank of 1st Lieutenant
Serial number 58/402126
- 1972 : Transferred to Khanh Hoa Province as Deputy of Dien Khanh Chief of District
- Dec 1972 : Voluntary candidate for serving at CON SON Island (Con Dao) as Administrative Assistant until Apr 30, 1975.
3. Last rank : 1st Lieutenant
Serial number 58/402126
Administrative Assistant of CON SON Special Zone Commander
4. Ministry/Office/Military unit: RVN Ministry of Interior/ Con Son Special Zone
5. Name of supervisors/CO : Lt Colonel LAN HUU PHUONG, Con Son Special Zone Commander
6. Reason for separation : Apr 30, 1975 event
7. Name of American advisors: I do not remember but my husband and I had had friendly connections with Americans working for LORAN Oil Well in Con Son Shelf
8. US training course in Vietnam: None
9. US Award or Certificate : None

* 1. Name of person serving : LE THI NHU HONG, the P.A. .../3

2. Dates : from 1962 through Apr 30, 1975 as below particularized:
- 1962 - 1972 : School Teacher at Phan Chu Trinh, Da Nghia Schools and at Dalat Hung Vuong Educational Center
 - Dec 1972 ; Transferred to Con Son Primary School to join my husband TON THAT SY until Apr 30, 1975
3. Last rank : School Teacher
4. Ministry/Office/Military unit: CON SON Island Primary School
5. Name of supervisor/CO : M. TRINH VAN DONG, Chief of Con Son National Education Service
6. Reason for separation : Apr 30, 1975 event
7. Name of American advisors : None
8. US Training course in Vietnam: None
9. US Award or certificate : None

G. TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU OR YOUR SPOUSE

Not applicable

H. REEDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of person in reeducation : TON THAT SY
 2. Time in reeducation : At the occurrence of Apr 30, 1975 in Saigon, my husband impotent in effort to join Saigon, got prepared for the impending capture. On Jun 13, 1975 he was arrested and incarcerated at Camp 7 Section G in Con Son. I and our children then gained Saigon and have been losing any connections with my husband.
- According to Con Son islanders who came after to Saigon, this is disclosed that on the occasion of the Revolutionary Army Day on Dec 22, 1976, my husband together with other inmates were fired in a general killing.

I. ADDITIONAL REMARKS

As said earlier in Section H, my husband was fired but I do not received any notice with regard to his death. I should instead to resort to a certificate of missing to at least evidence his death while in reeducation.

It is earnestly expected that you would compassionately sympathize with our predicament, mine and which of my fatherless children who provided with such a biographis data, have been prone to persecution and mistreat in school as in their existence.

Our dearest expectancy has been to be charitably considered for our eligibility to resettle in the United States under the US' HO program. It will be very appreciated if my case would have an IV number assigned and an LOI issued to support our application for exit permits.

Signature 2 Dong

Date July 4th 1990

- J. ENCLOSURES:- copy of our 5 birth certificates and of my marriage certif.
 - copy of our 3 ID cards (mine and my two elder children's)
 - ~~copy of my husband's missing certificate when in reeducation~~
 - copy of my husband's Diploma from Administration National Institute
 - copy of my husband's promotion order to the rank of 1st Lt
 - copy of my husband's transfer order
 - copy of my transfer order to Con Son

Đalat, ngày 2 / 7 / 1990

Kính thưa Bà

Tôi tên là : Lê Thị Như Hằng

Hiện cư trú tại : 82 Hai Bà Trưng Dalat, Việt Nam

Tôi viết thư này kính thăm sức khỏe của Bà và kính nhớ Bà một việc như sau :

Chồng tôi là : Tôn thiất Sỹ

Tốt nghiệp học viện Quốc gia Hành chính
khóa 9 -

Công tác tại nhậm sở cuối cùng cho đến
ngày 30 / 4 / 1975, với chức vụ :

Phụ tá hành chính tại Côn Sơn -

Đến ngày 03 / 06 / 1975 bị bắt nhốt tại
trại 7 Khu G Côn Sơn và mất tích từ đó

cho đến nay -

Suốt 15 năm sống cảnh mẹ góa với 4 con
còn cho đến hôm nay - Các con tôi học
hành dở dang - Tuổi lại không có, nên
tôi đã làm hồ sơ và gởi qua Thailand vào
cuối tháng 6 / 1990 để cầu xet -

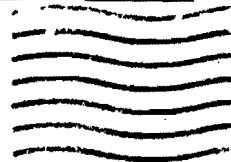
Vậy tôi viết thư này kính xin Bà cố gắng
can thiệp với ODP Thailand để sớm có kết quả
giải quyết tôi xin chân thành cảm ơn Bà -

Kính thư,

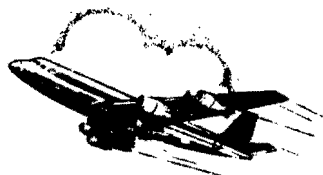
Hằng

Lê Thị Như Hằng

FROM: LÊ THỊ NHƯ HỒNG
82 HAI BÀ TRƯNG
ĐÀ LẠT VIỆT NAM.



AUG 03 1990



TO: Mrs KHUC MINH THO
PO. BOX 5435
ARLINGTON VA 22205.

NO. 12345678901234567890

PAR AVION VIA AIR MAIL

